



Spett.le
Comune di Gallarate
Via G. Verdi 2
21013 Gallarate (VA)
c.a. Sig. Massimo Puricelli

Cassina de' Pecchi, 03 febbraio 2023

Oggetto: Proposta commerciale per software Autodesk e servizi Prisma TECH – Offerta N. 20230203-GP1

Spettabile Azienda,
a disposizione per eventuali chiarimenti, di seguito l'offerta per le soluzioni software e i servizi da noi proposti.

NUOVI ABBONAMENTI

	Codice Prodotto	Descrizione Prodotto	Q.tà	Prezzo Unitario	Totale Complessivo	Totale a Voi riservato
SWSUB	02HI1-WW8500-L937	Architecture Engineering & Construction Collection IC Commercial New Single-user ELD Annual Subscription	1	€ 3.390,00	€ 3.390,00	€ 3.390,00
SWSUB	C1RK1-WW1762-L158	AutoCAD - including specialized toolsets AD Commercial New Single-user ELD Annual Subscription	2	€ 1.935,00	€ 3.870,00	€ 3.700,00
SWSUB	05701-WW6525-L347	AutoCAD LT 2023 Commercial New Single-user ELD Annual Subscription	5	€ 460,00	€ 2.300,00	€ 2.300,00
Totali annuali					€ 9.560,00	€ 9.390,00

Legenda:

HW = Hardware SWLIC = SW in licenza d'uso a tempo indeterminato SWSUB = SW in licenza d'uso a tempo determinato INS = Installazione TRN = Training
CON = Consulenza SAT = Servizio Assistenza Tecnica Prisma Tech AAS = Abbonamento Aggiornamento Software

Prisma Tech Srl

Sede Legale: Via E. Cristoni, 80 - 40033 Casalecchio di Reno (BO) - Tel 051 6502511 - Fax 051 6502512
Padova: Via Dei Ronchi, 21 - 35127 Padova (PD) - Tel 049 7801925 - Fax 0498941115
Milano: Via Roma, 74 - 20060 Cassina De' Pecchi (MI) - Tel 02 95343488 - Fax 0295299374
P.I./C.F. 02496801206 cap.soc.400.000,00 Euro int. vers. REA 444159 BO
www.prisma-tech.it

Condizioni Generali di Fornitura:

Validità offerta:	20/03/2023
Importi:	si intendono al netto di IVA
Attivazione:	software 5 gg lavorativi
Fatturazione:	A ricevimento ordine
Pagamento:	BB 30 gg d.f.f.m. oppure Possibilità di finanziamento o locazione operativa in convenzione con BNP PARIBAS con quotazioni personalizzate, salvo approvazione
DATI PER FATTURAZIONE ELETTRONICA (*)	
CODICE UNIVOCO	P.E.C.
	@
Banca d'appoggio	

*** ATTENZIONE: COMPILAZIONE CAMPI OBBLIGATORIA**

In caso di accettazione delle condizioni commerciali proposte, vogliate farci pervenire Vostro ordine formale oppure la presente offerta timbrata e firmata dove richiesto.

Rinnoviamo la nostra disponibilità a discutere e rivedere vostre particolari esigenze in merito a quanto sopra e con l'occasione porgiamo distinti saluti.

Giovanna Petronio
Inside Sales Coordinator
 Prisma Tech Srl – Filiale Milano
 Tel. 39 02 95343488 – Cell. 349 8647591
 Fax 39 02 95299374
 e-mail: g.petronio@prisma-tech.it

Timbro e firma per accettazione



DEFINIZIONI

“**FORNITORE**”: indica Prisma Tech s.r.l., con sede Legale in via Ettore Cristofori 80, 40033 Casalecchio di Reno (BO).

“**CLIENTE**”: indica il fruitore dei beni e servizi oggetto del presente contratto.

“**ORDINE DI ACQUISTO**”: indica il documento allegato alle presenti Condizioni Generali soggetto all'accettazione da parte del Fornitore.

“**PRODOTTO/I**”: indica il materiale hardware genericamente indicato come HW, o software genericamente indicato come SWLIC o SWSUB, identificato e codificato come dall' ORDINE DI ACQUISTO.

“**CASA MADRE**”: nel caso di prodotto software genericamente indicato da SWLIC o da SWSUB indica la società che ha la proprietà intellettuale del prodotto software stesso, nel caso di prodotto hardware genericamente indicato da HW indica la società costruttrice del prodotto hardware stesso.

“**AAS**: indica il contratto di abbonamento agli aggiornamenti denominato piano di manutenzione. In base a tali contratti al Cliente viene trasmessa copia delle nuove versioni (Release) dei prodotti software genericamente indicati come SWLIC e SWSUB da parte del Fornitore.

“**SWLIC**”: indica il contratto di licenza d'uso di un prodotto software denominato Full License. In base a tale contratto il Cliente gode della licenza d'uso del Prodotto a tempo indeterminato.

“**SWSUB**”: indica il contratto di licenza d'uso di un prodotto software denominato abbonamento. In base a tale contratto il Cliente gode della licenza d'uso del Prodotto per il tempo determinato nel contratto stesso.

“**INS**” “**SAT**” “**TRN**” “**CON**”: indicano complessivamente gli eventuali servizi aggiuntivi da effettuarsi da parte del Fornitore qualora previsti nell'Ordine di Acquisto.

“**SAT**”: indica il contratto di abbonamento all'assistenza telefonica/telematica relativo ad un Prodotto. In base a tale contratto il Cliente ha diritto a contattare telefonicamente o telematicamente il centro di assistenza richiedendo supporto sull'uso del prodotto in abbonamento in caso di prodotto SWLIC o SWSUB, oppure di segnalare eventuali anomalie nel funzionamento del prodotto SWLIC, SWSUB od HW. In caso di anomalie di funzionamento nei prodotti SWLIC, SWSUB, HW, Prisma TECH si farà carico di attivare l'assistenza diretta presso le Case Madri sulle quali viene trasferita la responsabilità nella risoluzione del malfunzionamento. Nel caso in cui la proprietà intellettuale del prodotto SWLIC o SWSUB sul quale si dovesse evidenziare un malfunzionamento fosse di Prisma TECH, sarà Prisma TECH stessa a fare il possibile per rimuovere il malfunzionamento.

“**RELEASE**” si intende una nuova versione o un aggiornamento del Prodotto SWLIC o SWSUB.

“**ORARIO D'INTERVENTO**”: orario giornaliero che va dalle ore 9.00 alle ore 13.00 e dalle ore 14.00 alle ore 18,00 dal lunedì al venerdì esclusi i giorni festivi.

ARTICOLO 1 ACCETTAZIONE

1.1. Il presente Ordine di Acquisto si intende accettato al ricevimento, da parte del Cliente, di conferma scritta da parte del Fornitore. Nessun Ordine di Acquisto sarà considerato vincolante per il Fornitore fino a quando esso non sia stato accettato con la conferma scritta da quest'ultimo.

1.2. Qualora la conferma contenga delle modifiche rispetto all'ordine, tali modifiche si considerano accettate dal Cliente trascorsi 15 giorni dal ricevimento della conferma, salvo che entro questo termine il Cliente non manifesti il proprio dissenso.

ARTICOLO 2 PAGAMENTI – CLAUSOLA RISOLUTIVA

2.1. I pagamenti dovranno essere effettuati dal Cliente al Fornitore nei termini e secondo le modalità previste nell'Ordine di Acquisto in riferimento ai Prodotti e/o Servizi ivi indicati. I corrispettivi previsti nell'Ordine di Acquisto, salvo diversa specificazione, sono al netto di IVA e/o altre tasse che restano a carico del Cliente.

2.2. In caso di ritardo dei pagamenti, il Cliente si impegna a corrispondere al Fornitore un interesse di mora pari al “prime rate” maggiorato di cinque punti e calcolato su ogni mese o frazione di mese.

2.3. Fermo restando quanto sopra, qualora il Cliente non paghi il corrispettivo, in tutto o in parte, alle scadenze stabilite, il Fornitore avrà la facoltà di richiedere l'integrale pagamento del residuo dovuto e/o di risolvere il presente contratto comunicando al Cliente a mezzo raccomandata AR la volontà di avvalersi della presente clausola risolutiva.

2.4. Nel caso di rinnovo automatico del contratto SWSUB, AAS e/o SAT secondo gli art. 5.2, 6.1 e 7.1, i corrispettivi saranno quelli previsti nel listino del Fornitore in vigore al momento del rinnovo. Qualora il listino del fornitore presenti aumenti superiori all'incremento percentuale dell'Indice dei Prezzi al consumo calcolato su base annua dall'ISTAT il Cliente non sarà vincolato al rinnovo automatico di cui sopra.

ARTICOLO 3 LICENZA D'USO

3.1 I Prodotti genericamente identificati come SWLIC e SWSUB vengono concessi in licenza d'uso al Cliente. Lo stesso dicasi per le RELEASE.

I prodotti identificati come SWLIC, SWSUB e RELEASE sono oggetto di diritti di proprietà, anche intellettuale ed industriale, del fornitore e/o dei suoi danti causa ed il Cliente non acquista nessun diritto di proprietà sugli stessi.

3.2. La licenza d'uso non è concessa in esclusiva, non è trasferibile ed il Cliente non può concedere sublicenze, né venderle né distribuirle.

ARTICOLO 4 GARANZIE ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

4.1. Il Fornitore garantisce che il Prodotto, se correttamente utilizzato, funzionerà in sostanziale conformità alla documentazione a corredo del Prodotto. Le eventuali non conformità dovranno essere rilevate per iscritto dal Cliente entro 90 giorni dalla consegna del Prodotto: in tal caso il Fornitore è tenuto soltanto a segnalare alle Case Madri le non conformità con esclusione di qualsiasi altro obbligo o responsabilità. Nel caso in cui la sostanziale non conformità nel funzionamento in relazione alla documentazione riguardi un prodotto SWLIC o SWSUB del quale il Fornitore detenga la proprietà intellettuale allora e solo in questo caso il Fornitore farà del suo meglio per eliminare la sostanziale non conformità del Prodotto con esclusione di qualsiasi altro obbligo o responsabilità. Ogni prodotto sostituito sarà garantito per il rimanente periodo di garanzia del Prodotto originariamente fornito e sostituito.

Condizioni Generali

4.2. La presente garanzia viene meno qualora il vizio del Prodotto derivi da incidente, uso inodoneo dello stesso, erronca applicazione.

4.3. Il Fornitore non riconosce alcun'altra garanzia, oltre a quelle di cui al presente articolo, né espressa o implicita, compresa, tra le altre, l'idoneità del Prodotto per un fine particolare. In nessun caso il Fornitore e/o i suoi danti causa saranno responsabili dei danni diretti o indiretti subiti dal Cliente a causa di vizi originari o sopravvenuti del Prodotto o derivanti dall'uso o dal mancato uso del Prodotto.

ARTICOLO 5

DURATA DELLA LICENZA D'USO

5.1. La licenza d'uso con opzione SWLIC è a tempo indeterminato.

5.2. La licenza d'uso con opzione SWSUB ha durata limitata pari a quella determinata nell'ordine di acquisto. **Alla scadenza il contratto non sarà automaticamente rinnovato. L'utilizzo e le modalità operative di installazione e mantenimento della licenza SWSUB saranno regolate dalle condizioni standard di licenza della CASA MADRE.**

ARTICOLO 6

RELEASE

6.1. Qualora previsto nell'Ordine di Acquisto l'abbonamento denominato AAS, il Fornitore fornirà al Cliente le nuove versioni e/o gli aggiornamenti del Prodotto SWLIC, che potranno essere realizzati durante il periodo di durata dell'abbonamento. La durata dell'abbonamento è indicata nell'Ordine di Acquisto: alla prima scadenza, l'abbonamento si intenderà tacitamente rinnovato di 12 mesi in 12 mesi solo nel caso in cui gli aumenti imposti dal fornitore Autodesk, siano in linea con gli aumenti ISTAT e fatto salvo che il cliente non comunichi al Fornitore, a mezzo raccomandata RR almeno 90 giorni anteriormente alla scadenza, che non intende rinnovare l'abbonamento.

6.2. L'utilizzo da parte del Cliente delle Release è soggetto alle stesse norme e condizioni cui è soggetto l'utilizzo del Prodotto.

ARTICOLO 7

ASSISTENZA TELEFONICA/TELEMATICA

7.1. Qualora nell'Ordine di Acquisto sia previsto il servizio di assistenza relativa ai Prodotti denominato SAT, il Fornitore metterà a disposizione del Cliente un servizio di assistenza telefonica/telematica che fornirà i seguenti servizi in merito ai prodotti definiti nell'ordine di acquisto:

- a) Per i prodotti SWLIC e SWSUB, chiarimenti circa le modalità di utilizzo dei suddetti Prodotti nelle loro versioni standard in corso. Detti chiarimenti non sono in alcun modo sostitutivi dei Corsi di Addestramento sui Prodotti, che devono essere specificamente previsti nell'Ordine di Acquisto;
- b) Per i prodotti SWLIC e SWSUB, delucidazioni circa la corretta interpretazione della documentazione a corredo dei Prodotti.
- c) Per i prodotti SWLIC o SWSUB che non costituiscono proprietà intellettuale del Fornitore, in caso di segnalazioni di malfunzionamenti, il servizio di assistenza telefonica/telematica si farà carico di comunicare alle case madri l'esistenza di tali malfunzionamenti.
- d) Per i prodotti SWLIC o SWSUB, chiarimenti circa le modalità di utilizzo del Fornitore, in caso di segnalazione di malfunzionamenti, il servizio di assistenza telefonica/telematica si adopererà affinché la struttura di supporto al cliente del fornitore stesso si attivi per la rimozione dei malfunzionamenti stessi.
- d) Per segnalazioni di malfunzionamenti sui prodotti HW, il servizio di assistenza telefonica/telematica si adopererà per attivare le case madri affinché rimuovano i malfunzionamenti stessi.
- 7.2. A tal fine le richieste telefoniche/telematiche del Cliente saranno raccolte da personale del Fornitore esclusivamente durante l'Orario di Intervento che va dalle ore 9.00 alle ore 13.00 e dalle ore 14.00 alle ore 18,00 dal lunedì al venerdì esclusi i giorni festivi ed eventuali periodi di chiusura per ferie che saranno tempestivamente comunicati ai Clienti. I chiarimenti saranno forniti nel tempo di risposta concordato di volta in volta.

ARTICOLO 8

INSTALLAZIONE

8.1. Qualora nell'Ordine di Acquisto sia previsto il servizio d'installazione del Prodotto (INS), il Fornitore si obbliga ad installare il Prodotto fornito presso il Cliente. Contestualmente all'installazione del Prodotto il Fornitore procederà al collaudo dello stesso sulla base di test predisposti dal Fornitore.

8.2. Se previsto nell'Ordine di Acquisto, contestualmente all'installazione sarà eseguito un ulteriore collaudo sulla base di specifiche sottoscritte dal Cliente e dal Fornitore. In tale caso le spese del collaudo sono a carico del Cliente, salvo diversa previsione contenuta nell'Ordine di Acquisto.

ARTICOLO 9

TRAINING

9.1. Qualora nell'Ordine di Acquisto sia previsto il servizio di Training (TRN), il Fornitore provvederà all'addestramento del personale del Cliente incaricato all'uso del Prodotto. L'addestramento sarà effettuato con appositi corsi tenuti dal personale del Fornitore o presso la sede del Fornitore, oppure presso il Cliente secondo quanto previsto nell'Ordine di Acquisto.

9.2. I corsi presso la sede del Fornitore saranno svolti al raggiungimento del numero minimo di tre partecipanti.

ARTICOLO 10

CONSULENZA

Qualora nell'Ordine di Acquisto sia previsto il servizio Consulenza (CON), il Fornitore provvederà a prestare la propria consulenza. Il contenuto di tale consulenza può essere dettagliato in un documento descrittivo allegato all'ordine d'acquisto. Tale documento descrittivo, se allegato, costituirà parte integrante dell'ordine d'acquisto. Tale consulenza sarà resa presso la sede del Fornitore o presso il Cliente a scelta del Fornitore.

ARTICOLO 11

PERSONALE DEL FORNITORE

11.1. I Servizi eventualmente previsti nell'Ordine di Acquisto saranno effettuati dal Fornitore tramite l'impiego di proprio personale specializzato o di tecnici estranei alla propria organizzazione, ferma restando la sua responsabilità verso il Cliente nei limiti del successivo art. 14. È riservata in via esclusiva al Fornitore la facoltà di determinare

l'assegnazione e la distribuzione del proprio personale per l'esecuzione dei Servizi ed il personale svolgerà la propria attività nell'Orario di Intervento.

11.2. Il Cliente, in nessun caso, potrà richiedere al personale del Fornitore l'estensione dei Servizi concordati su Prodotti non consegnati dal Fornitore

ARTICOLO 12

OBBLIGHI DEL CLIENTE

12.1. Il Cliente si impegna a consentire al personale del Fornitore l'accesso ai Prodotti e l'uso di un telefono, ad assicurare la disponibilità di supporti fisici e di una copia aggiornata dei Prodotti software nonché a consentire il ragionevole uso di qualsiasi macchina o apparecchiatura, anche di comunicazione, eventualmente necessaria per l'espletamento dei Servizi previsti.

12.2. Il Cliente si impegna a nominare una persona quale interfaccia di manutenzione e suo referente con il compito di fungere da collegamento con il Fornitore in relazione ai Servizi resi in forza del presente Contratto. Detta persona dovrà essere presente e disponibile sul luogo in cui si trova il Prodotto durante l'esecuzione dei Servizi, qualora richiesto dal Fornitore.

12.3. I Servizi eventualmente resi dal Fornitore saranno basati sulle dichiarazioni del Cliente in relazione ai sistemi e/o programmi utilizzati ed il Cliente assume piena ed esclusiva responsabilità in ordine a tali dichiarazioni.

12.4. È onere esclusivo del Cliente assumere autonomamente tutte le misure inerenti alla salvaguardia dell'integrità sia fisica che logica dei dati, eseguendo le opportune operazioni di salvataggio periodiche e prima dell'eventuale intervento del Fornitore in relazione ai Servizi previsti.

ARTICOLO 13

ESCLUSIONE E LIMITAZIONE DEI SERVIZI

13.1. Il Fornitore non sarà obbligato a rendere i Servizi previsti qualora l'intervento sia richiesto dal Cliente in seguito ad incidente, negligenza, uso improprio, erronca programmazione, interruzione o fluttuazione nell'erogazione dell'energia elettrica, del condizionamento d'aria o del controllo dell'umidità oltre i limiti di tolleranza stabiliti dalle Norme di Installazione e Condizioni d'uso, incendio, fulmini od altri danni da intemperie, vandalismo, atti bellici, trasporto od altre cause conseguenti ad uso anormale dei Prodotti.

13.2. Ugualmente, il Fornitore non sarà obbligato a rendere i Servizi previsti qualora i Prodotti siano stati modificati, manutenti o riparati, o se tali attività vengano tentate da personale non del Fornitore senza il preventivo consenso scritto dello stesso e/o i Prodotti utilizzino materiale di consumo non previsto da altre specifiche di utilizzo contenute nella documentazione a corredo del Prodotto.

13.3. Infine il Fornitore non sarà obbligato a rendere i Servizi previsti nell'Ordine di Acquisto qualora la richiesta di erogazione degli stessi pervenga oltre 12 mesi dalla data dell'Ordine di Acquisto.

ARTICOLO 14

RESPONSABILITÀ PER I SERVIZI

14.1. Salvo i casi di dolo o colpa grave, il Fornitore non presta alcuna garanzia in ordine ai Servizi resi anche relativamente ai risultati di tali Servizi e la loro rispondenza ad uno specifico scopo.

14.2. Il Fornitore non assume alcuna responsabilità per danni diretti o indiretti subiti dal Cliente o da terzi in relazione ai Servizi resi, compresi, tra gli altri, danni derivanti da eventuali perdite di dati o informazioni di qualsiasi natura e/o malfunzionamenti e/o scarsa efficienza del Prodotto.

14.3. In caso di colpa riconosciuta al fornitore per i servizi resi, l'indennizzo non potrà mai superare l'ammontare pagato dal cliente al fornitore per i servizi contestati.

ART. 15

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del D.lgs. n. 196/2003 come novellato dal D. Lgs. 101 /2018 e del Regolamento UE n. 679/2016 in materia di protezione dei dati personali (GDPR), nell'esecuzione del presente incarico potranno venir comunicati reciprocamente o comunque messi a disposizione dei rispettivi referenti, i dati personali o di contatto (dati anagrafici, e-mail aziendali, telefoni) di amministratori, dipendenti e collaboratori che, in funzione delle mansioni e degli incarichi conferiti, gestiscono il rapporto e l'incarico e/o vanno dare ad esso esecuzione.

Pertanto, entrambe le Parti tratteranno tali dati personali nei limiti in cui siano strettamente necessari per l'esecuzione di tutti gli aspetti relativi al presente incarico e per le sole finalità e secondo le modalità elencate nell'Informativa allegata.

I dati verranno conservati fino al completamento delle reciproche prestazioni oggetto dell'incarico e successivamente in ragione dei termini prescrizionali previsti dalla legge.

ARTICOLO 16

DISPOSIZIONI GENERALI

16.1. La fornitura del Prodotto e la prestazione dei Servizi da parte del Fornitore al Cliente è regolata esclusivamente dalle presenti Condizioni Generali. Nessuna modifica avrà efficacia tra le parti se non specificatamente approvata per iscritto da entrambe le parti.

16.2. Ogni comunicazione relativa al Contratto, salvo quanto diversamente previsto, dovrà essere effettuata a mezzo lettera raccomandata AR o telegramma o telex o telefax agli indirizzi delle parti sottoindicati o agli indirizzi che le parti avessero a comunicarsi.

ARTICOLO 17

FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia relativa all'interpretazione ed esecuzione del presente contratto sarà esclusivamente competente il Foro di Bologna, ferma la facoltà per il solo Fornitore di adire ogni altro Foro competente secondo la legge processuale vigente.

Data:

Il Cliente (timbro & firma)

Abbonamento ad Autodesk®

Sottoscrivere un abbonamento ai prodotti Autodesk è il modo più flessibile e conveniente per utilizzare e gestire gli strumenti di progettazione, ingegnerizzazione e software più recenti in base alle vostre esigenze aziendali e al budget disponibile.

Cosa si ottiene?

- Maggiore flessibilità grazie ad opzioni di sottoscrizione trimestrale, annuale e pluriennale.
- Versione del software sempre attuale
- Versioni precedenti disponibili
- Accesso al software da qualsiasi dispositivo e in qualsiasi momento, anche da posizioni geografiche diverse
- Archiviazione nel cloud
- Crediti cloud
- Supporto tecnico base

Per maggiori informazioni sugli abbonamenti Autodesk®: [clicca qui](#)

Accedi ad Autodesk® Account!

Autodesk Account consente di tenere traccia di tutte le licenze, i servizi e i vantaggi per gli utenti dei prodotti Autodesk, tramite un singolo portale personalizzato, utilizzando le credenziali inviate direttamente da Autodesk® al momento della sottoscrizione dell'abbonamento al software.

Accedete ad Autodesk Account al link [Autodesk Account](#) utilizzando l'ID Autodesk esistente per eseguire le seguenti operazioni in modo semplice:

- **Accedere alla Guida e al supporto**, per ottenere informazioni sul piano di abbonamento o manutenzione, istruzioni operative, assistenza telefonica e altro tipo di supporto
- **Gestire accessi e autorizzazioni**, ad esempio visualizzare le licenze e concedere l'accesso al software e ai vantaggi associati
- **Scaricare prodotti e versioni di prova idonei**, inclusi aggiornamenti e miglioramenti
- **Tenere traccia dell'utilizzo di licenze**, vantaggi e consumo per ridurre i costi e controllare il budget
- **Aggiornare il profilo**, ovvero visualizzare e aggiornare rapidamente le informazioni in modo che il profilo sia sempre attuale

[Clicca qui](#) e richiedi la nostra Guida Tecnica per l'accesso al tuo abbonamento Autodesk®

Prisma Tech Srl

Sede Legale: Via E. Cristoni, 80 - 40033 Casalecchio di Reno (BO) - Tel 051 6502511 - Fax 051 6502512

Padova: Via Dei Ronchi, 21 - 35127 Padova (PD) - Tel 049 7801925 - Fax 0498941115

Milano: Via Roma, 74 - 20060 Cassina De' Pecchi (MI) - Tel 02 95343488 - Fax 0295299374

P.I./C.F. 02496801206 cap.soc.400.000,00 Euro int. vers. REA 444159 BO

www.prisma-tech.it